

## Fakultative Ferienbetreuung Schuljahr 2022/2023

### 1. Erläuterung des beiliegenden Ferien- und Feiertagsplans:

Weisse Tage	offizielle Schultage in Primarschule und Kinderhaus; die Zusatzbetreuung ist an diesen Tagen inbegriffen, sofern „Vollzeitbetreuung“ gebucht wurde.
Gelbe+Orange Tage	offizielle Schultage mit eingeschränkter Öffnungszeiten (bitte Fussnote beachten).
<b>Grüne Tage</b>	<b>Schulferientage mit fakultativer Ferienbetreuung (9 Schulwochen pro Schuljahr), welche gegen separates Entgelt angeboten werden.</b>
Blaue Tage	Betriebsferientage: Schule und Kinderhaus bleiben <b>ganz geschlossen</b> .
Violette Tage	Aufräumtage: Schule u. Kinderhaus bleiben <b>ganz geschlossen</b> .
Rote Tage	Feier-/Schliesstage: Schule und Kinderhaus bleiben <b>ganz geschlossen</b> .

Für die **fakultative Ferienbetreuung** an den „grünen“ Tagen gelten nachfolgende Anmeldemodalitäten und Tarife; auf allen Tarifen wird der Geschwisterrabatt analog zum Basis-Schulgeld gewährt. Die Ferienbetreuung findet für alle Kinder unserer Schulen im Kinderhaus (0-6jährige) und im Schulhaus (6-12jährige) statt.

### 2. Vorausanmeldung für das ganze Schuljahr mit Jahresvorauszahlung und 26% Rabatt

Verbindliche Vorausanmeldungen für die Ferienbetreuung während des ganzen kommenden Schuljahres (August 2022 bis Juli 2023) sind **bis am 30. Juni 2022 mit beiliegendem Anmeldeformular schriftlich** einzureichen. Die Gebühr wird danach von der Schule in Rechnung gestellt und ist innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsstellung zu bezahlen.

- **Ganzes Schuljahr**, d.h. alle 9 Wochen (an der Signastr. oder im Lager) **CHF 4000.00**

### 3. Anmeldung für Einzelwochen oder Einzeltage zum Standardtarif

Anmeldungen für einzelne Wochen oder Tage können im Voraus erfolgen oder bis **spätestens 30 Tage vor Antritt** der Ferienbetreuung. Die Bezahlung erfolgt auf Rechnung und muss vor Antritt der Ferienbetreuung beglichen sein.

- **Einzelwochen** Signastr. 7 (Kinderhaus) oder 9 (Schulhaus), je Woche **CHF 600.00**
- **Einzeltage** Signastr. 7 (Kinderhaus) oder 9 (Schulhaus), pro Tag **CHF 150.00**

**Kurzfristige Anmeldungen** (weniger als 30 Tage vor Antritt) sind **ausschliesslich in Notfällen** sowie bis **spätestens 24 Stunden vor Antritt** der Ferienbetreuung möglich. Die Gebühr beträgt dann für eine **ganze Woche CHF 700.00; pro individuellem Tag CHF 180.00**.

### 4. Ferien-Lager

Die Anmeldung ins **Ferien-Lager** (je eine Woche in den Frühlings- und Herbstferien) für Kinder **ab dem 6. Lebensjahr** hat **3 Monate vor Beginn** des Lagers zu erfolgen. Zusätzlich zum Standard-Tarif von CHF 600.00 ist ein **Zuschlag von CHF 150.00** zu entrichten. Kinder ab 1. Klasse mit Jahresvorauszahlung der Ferienbetreuung sind automatisch fürs Lager angemeldet und müssen keinen Zuschlag bezahlen. Übersteigt die Zahl der Lageranmeldungen die Platzzahl des Lagerhauses, so werden die Anmeldungen in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt.

### 5. Rückzug von Anmeldungen

- **Vorausmeldungen** mit Jahreszahlung: **keine Rückerstattung** möglich, auch wenn einzelne Tage oder Wochen (inkl. Lager) nicht benützt werden.
- **Lagerwochen**: Abmeldung mit Rückerstattung **ausschliesslich, wenn ein Ersatzkind den Platz einnimmt!** Zudem gilt bei Abmeldung bis 30 Tage vor Lagerbeginn 90% Rückerstattung des effektiv bezahlten Betrags; danach Rückerstattung nur noch in Höhe des Zuschlags, sofern dieser bezahlt wurde.
- **Einzelwochen**: Abmeldung bis **30 Tage vor Antritt** der Ferienbetreuung, **Rückerstattung 90%** des bezahlten Betrags. Bei Abmeldung bis 10 Tage vor Antritt der Ferienbetreuung, 50% Rückerstattung des bezahlten Betrags. Abmeldungen kürzer als 10 Tage vor Antritt: keine Rückerstattung.
- **Einzelne Tage** (Anmeldung kürzer als 30 Tage): **keine Rückerstattung** möglich.

Zürich, April 2022

English text overleaf →

## Optional Holiday Care School Year 2022/2023

### 1. Explanation of enclosed Holiday Plan:

White days	Official school days in Elementary or Primary; supplementary care is included on these days, if you booked full-time daycare.
Yellow+orange days	Official school days with reduced opening; please read the footnotes.
<b>Green days</b>	<b>Days during school holidays, when optional holiday care is offered for supplementary fees and with previous booking.</b>
Blue days	School is <b>closed</b> .
Violet days	Cleaning day: School is <b>closed</b> .
Red days	Holiday: School is <b>closed</b> .

For optional holiday care on “green days” the following booking regulations are applicable:

### 2. Prebooking of whole school year with prepayment and 26% discount

Previous booking for all holidays in the coming school year (August 2022 till July 2023) registration must be sent no later than **30<sup>th</sup> June 2022, with the enclosed enrollment form**. The respective fee will be charged by invoice (with a payment slip), with the expectation of payment within 30 days.

- **Whole school year**, meaning all 9 weeks (at Signaustasse or in camp) **CHF 4000.00**

### 3. Registration for single weeks or single days (standard tarif)

Enrollment is possible for single weeks as well as for single days, **until 30 days before the start of holiday care**. Payment has to be effected before the holiday care either by invoice or in cash to the secretary.

- **Single weeks** Signastr. 7 (Kinderhaus) or 9 (Schulhaus), per week **CHF 600.00**
- **Single days** Signastr. 7 (Kinderhaus) or 9 (Schulhaus), per day **CHF 150.00**

**Short-term registrations** (less than 30 days before the start) are **only possible in emergencies** and at the **latest 24 hours before the start** of the vacation care. The fee is then **CHF 700.00 for a whole week; CHF 180.00 per single day**.

### 4. Holiday-camp

The registration for the **holiday camp** (one week each in the spring and autumn vacation) **for children from 6 years of age** must be made **3 months before the start of the camp**. In addition to the standard rate of CHF 600.00 a **surcharge of CHF 150.00** is to be paid. Children from 1st grade with annual advance payment of the holiday care are automatically registered for the camp and do not have to pay a surcharge. If the number of camp registrations exceeds the number of places in the camp, registrations will be considered in the order in which they are received.

### 5. Disenrollments

- **Whole year registration** with prepayment: **no refund possible**, if single days or weeks are not used.
- **Camp weeks**: cancellation with refund **only if a substitute child can be found!** Additionally the following applies: at least 30 days before the respective week 90% refund of paid amount; thereafter reimbursement only in the amount of the surcharge, if that has been paid.
- **Single weeks**: cancellations up to **30 days in advance** of the holiday care, **90% refund** of the paid amount. Cancellations up to 10 days in advance 50% refund of the paid amount. Cancellations shorter than 10 days no refund.
- **Single days** (registration shorter than 30 days): **no refund possible**.

Zurich, April 2022

Deutscher Text umseitig →